

Hanoi, 23rd September 2026

**NOTICE OF CANCELLATION
THÔNG BÁO HỦY THẦU**

Package: Import of coal for the twelfth time in 2026 (package 1) (NK12.1/2026).

Gói thầu: Nhập khẩu than đợt 12 năm 2026 (gói 1) (NK12.1/2026).

To/Kính gửi: Shortlisted Bidders/Các nhà thầu trong Danh sách ngắn

Pursuant to Invitation for Bid dated 11th September 2026 of Procuring Entity and Bidding Documents of the Package: Import of coal for the twelfth time in 2026 (package 1) (NK12.1/2026) issued on 11th September 2026;

Căn cứ Thông báo mời thầu ngày 11/09/2026 của Bên mời thầu và Hồ sơ mời thầu của gói thầu: Nhập khẩu than đợt 12 năm 2026 (gói 1) (NK12.1/2026) phát hành ngày 11/09/2026;

Pursuant to Decision No. 3464/QĐ-TMB dated 23rd September 2026 signed by General Director of Vinacomin - Northern Coal Trading Joint Stock Company regarding the cancellation of the Package: Import of coal for the twelfth time in 2026 (package 1) (NK12.1/2026);

Căn cứ Quyết định số 3464/QĐ-TMB ngày 23/09/2026 của Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Kinh doanh than Miền Bắc - Vinacomin về việc hủy gói thầu: Nhập khẩu than đợt 12 năm 2026 (gói 1) (NK12.1/2026);

We, Vinacomin - Northern Coal Trading Joint Stock Company announce cancellation of the Package, detailed as follows:

Công ty Cổ phần Kinh doanh than Miền Bắc - Vinacomin thông báo về việc hủy gói thầu, chi tiết như sau:

- Package: Import of coal for the twelfth time in 2026 (package 1) (NK12.1/2026).
- Tên gói thầu: Nhập khẩu than đợt 12 năm 2026 (gói 1) (NK12.1/2026).
- Procuring Entity: Vinacomin - Northern Coal Trading Joint Stock Company.
- Bên mời thầu: Công ty Cổ phần Kinh doanh than Miền Bắc - Vinacomin.

Address: No.5, Phan Dinh Giot Street, Phuong Liet Ward, Hanoi, Vietnam.

Địa chỉ: Số 5, Phố Phan Đình Giót, Phường Phương Liệt, Hà Nội, Việt Nam.

- Reason for cancellation: There are no Bids submitted by the Bidders.

- Lý do hủy gói thầu: Không có Nhà thầu nào nộp Hồ sơ dự thầu cho gói thầu.

Sincerely announce!

Trân trọng thông báo!

Nơi nhận:

- Như kính gửi (e-copy);
- VP (để đăng website);
- Tổng Giám đốc (e-copy, b/c);
- P.TGD: H.M.Long (e-copy);
- TCG mua than NK;
- Lưu: VT, KD.

**ON BEHALF OF G. DIRECTOR
DEPUTY GENERAL DIRECTOR
*KT. TỔNG GIÁM ĐỐC
PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC***

Hoàng Minh Long